|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Организация Объединенных Наций | | ECE/TRANS/WP.29/2019/113 | |
| _unlogo | | **Экономический  и Социальный Совет** | | Distr.: General  27 August 2019  Russian  Original: English |

**Европейская экономическая комиссия**

Комитет по внутреннему транспорту

**Всемирный форум для согласования правил  
в области транспортных средств**

**179-я сессия**

Женева, 12–14 ноября 2019 года

Пункт 4.9.2 предварительной повестки дня

**Соглашение 1958 года:**

**Рассмотрение проектов поправок к существующим  
правилам ООН, представленных GRРE**

Предложение по дополнению 9 к Правилам № 115 ООН (модифицированные системы СНГ и КПГ)

Представлено Рабочей группой по проблемам энергии и загрязнения окружающей среды[[1]](#footnote-1)\*

Воспроизведенный ниже текст был принят Рабочей группой по проблемам энергии и загрязнения окружающей среды (GRPE) на ее семьдесят девятой сессии (ECE/TRANS/WP.29/GRPE/79, пункт 32). В его основу положен документ ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2019/10 с поправками, содержащимися в приложении IV к докладу. Этот текст представляется Всемирному форуму для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) и Административному комитету АС.1 для рассмотрения на их сессиях в ноябре 2019 года.

Дополнение 9 к Правилам № 115 ООН (модифицированные системы СНГ и КПГ)

*Включить новый пункт 2.5.1.4* следующего содержания:

«2.5.1.4 В отношении требования пункта 2.5.1.1 e): транспортные средства с прямым и непрямым впрыском бензина считают принадлежащими к семейству модернизированных транспортных средств только для целей настоящих Правил, если выполняются все нижеследующие условия:

* модифицированная система является "подчиненной системой" по смыслу определения в пункте 2.1.5;
* модифицированная система работает в режиме непрямой подачи газа (во впускные каналы) на транспортных средствах с прямым впрыском бензина;
* по крайней мере одно транспортное средство с прямым впрыском бензина было испытано в качестве базового транспортного средства по смыслу определения в пункте 2.5».

*Изменить нумерацию пункта 2.5.1.4 на 2.5.1.5.*

*Пункт 2.5.1.5* изменить следующим образом:

«2.5.1.5 В отношении требования пункта 2.5.1.1 f): в случае оснащения "*подчиненной* системой", определенной в пункте 2.1.5, принадлежность к данному семейству модернизированных транспортных средств только для целей настоящих Правил считают действительной вне зависимости от наличия устройства нагнетания воздуха или РОГ».

1. \* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2018–2019 годы (ECE/TRANS/274, пункт 123, и ECE/TRANS/2018/21, направление деятельности 3.1) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила ООН в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом. [↑](#footnote-ref-1)